

32000D0340

L 118/44

ÚŘEDNÍ VĚSTNÍK EVROPSKÝCH SPOLEČENSTVÍ

19.5.2000

ROZHODNUTÍ RADY

ze dne 8. května 2000,

kterým se jménem Společenství schvaluje nová příloha V k Úmluvě o ochraně mořského prostředí severovýchodního Atlantiku o ochraně a zachování ekosystémů a biologické rozmanitosti mořské oblasti a odpovídající dodatek 3

(2000/340/ES)

RADA EVROPSKÉ UNIE,

s ohledem na Smlouvu o založení Evropského společenství, a zejména na čl. 175 odst. 1 ve spojení s čl. 300 odst. 2 první větou a odst. 3 prvním pododstavcem této smlouvy,

s ohledem na návrh Komise ⁽¹⁾,

s ohledem na stanovisko Evropského parlamentu ⁽²⁾,

vzhledem k těmto důvodům:

- (1) Společenství je smluvní stranou Úmluvy o ochraně mořského prostředí severovýchodního Atlantiku (úmluva OSPAR) na základě rozhodnutí 98/249/ES ⁽³⁾.
- (2) Cílem úmluvy OSPAR je předcházet a zamezit znečišťování a chránit mořskou oblast před nepříznivými účinky lidských činností. Úmluva vstoupila v platnost dne 25. března 1998.
- (3) Výkonný orgán úmluvy OSPAR (komise OSPAR) smí přijímat změny úmluvy včetně nových příloh a dodatků. Tento orgán přijal novou přílohu, kterou je příloha V o ochraně a zachování ekosystémů a biologické rozmanitosti mořské oblasti, jakož i dodatek 3, který z ní vyplývá, a dohodu o významu některých pojmů v příloze V.

- (4) Zachovávaní, ochrana a zlepšování kvality životního prostředí, včetně zachovávaní přírodních stanovišť, volně žijících živočichů a planě rostoucích rostlin a ochrany biologické rozmanitosti, představují základní cíl v obecném zájmu Společenství, jak uvádí článek 174 Smlouvy, přičemž nová příloha V úmluvy OSPAR může přispět k dosažení tohoto cíle.

- (5) Společenství již přijalo opatření v oblasti, které se týká příloha V, a mělo by v této oblasti přijmout mezinárodní závazky.

- (6) Cíle přílohy V doplňují cíle směrnice Rady 79/409/EHS ze dne 2. dubna 1979 o ochraně volně žijících ptáků ⁽⁴⁾ a směrnice Rady 92/43/EHS ze dne 21. května 1992 o ochraně přírodních stanovišť, volně žijících živočichů a planě rostoucích rostlin ⁽⁵⁾. Tyto směrnice již stanovují rámec Společenství pro ochranu stanovišť a druhů v zeměpisné oblasti, na niž se vztahují. Přijetím přílohy V Společenstvím není dotčeno provádění uvedených směrnic.

- (7) Komise se zúčastnila projednávání přílohy V v souladu se závěry Rady o směrnicích pro jednání o Úmluvě o ochraně mořského prostředí severovýchodního Atlantiku.

- (8) Společenství by mělo schválit přílohu V k Úmluvě o ochraně mořského prostředí severovýchodního Atlantiku (včetně odpovídajícího dodatku 3),

⁽¹⁾ Úř. věst. C 158, 4.6.1999, s. 1.

⁽²⁾ Stanovisko přijaté dne 27. října 1999 (dosud nezveřejněné v Úředním věstníku).

⁽³⁾ Úř. věst. L 104, 3.4.1998, s. 1.

⁽⁴⁾ Úř. věst. L 103, 25.4.1979, s. 1. Směrnice naposledy pozměněná směrnicí 97/49/ES (Úř. věst. L 223, 13.8.1997, s. 9).

⁽⁵⁾ Úř. věst. L 206, 22.7.1992, s. 7. Směrnice naposledy pozměněná směrnicí 97/62/ES (Úř. věst. L 305, 8.11.1997, s. 42).

ROZHODLA TAKTO:

Jediný článek

1. Příloha V k Úmluvě o ochraně mořského prostředí severovýchodního Atlantiku (včetně odpovídajícího dodatku 3) se schvaluje jménem Společenství.

Znění uvedené přílohy V je přiloženo k tomuto rozhodnutí.

2. Komise se pověřuje oznámením schválení uvedeného v odstavci 1 komisi OSPAR.

V Bruselu dne 8. května 2000.

Za Radu

předseda

E. FERRO RODRIGUES
